

# ZEITRAUM

WHAT HAPPENS IS

**FORM**  
**FURNITURE**  
**FUTURE**







*THIRTY YEARS OF KNOWLEDGE, PASSION & CRAFTSMANSHIP*



# IM EWIGEN KREISLAUF KOMMEN UND GEHEN WIR.

*MASTERPIECES  
CRAFTED  
FROM  
SOLID WOOD*

Sprichwörtlich aus dem gleichen Holz geschnitzt, entscheidet eine anders geordnete Molekularstruktur, ob wir Mensch oder Baum sind. Die Grundbausteine für menschliches Leben und das der Bäume sind identisch.

Alle Dinge stehen in unmittelbarer wechselseitiger Verbundenheit und Beziehung zueinander. Soziale Strukturen und Kommunikation prägen unser gemeinschaftliches Zusammenleben sowie das der Wälder. Im ewigen Kreislauf kommen und gehen wir.

Nach all den Jahren haben wir immer noch Herzklopfen, wenn sich aus einem Baumstamm ein neues Möbel formt.

*WE  
COME AND  
GO IN  
AN ETERNAL  
CYCLE.*



*Literally cut from the same cloth, a differently arranged molecular structure decides whether we are humans or trees. The basic foundations for human life and trees are identical.*

*All things stand in direct relationship to and mutual connection with each other. Social structures and communication shape our communal life and that of the forests. We come and go in an eternal cycle.*

*After all these years our hearts still beat faster whenever a new piece of furniture is produced from the trunk of a tree.*



SCHLIEREN

MANTEIN

S

SSIV

LZ

*CUT DIAMONDS  
MADE OF  
SOLID WOOD*



GES

DIA

AUS

MA

HOF





**K  
N  
A  
U**

---

Design by  
Formstelle, 2021

**DIE VIER  
ARCHETYPISCHEN  
FORMEN DER KUYU  
TISCHPLATTEN LASSEN  
EIN GEOMETRISCHES  
SPIEL ZU.**





*THE FOUR  
ARCHETYPAL  
SHAPES OF THE  
KUYU TABLE TOPS  
ALLOW A  
GEOMETRIC PLAY.*

## KUYU

*Loungetische* — Esche weiß geölt, Massivholz – freiform  
Eiche graphitschwarz gebeizt, Massivholz – rund

*Lounge tables* — Ash white oiled, solid wood – freeform  
Oak stained graphite black, solid wood – round

## FRIDAY 1

*Sessel* — Gestell Esche weiß geölt, Massivholz  
rückseitig Kernleder schlammgrau  
Polster Stoff Sunniva 2 236, Balder 3 612 und  
Maple 542, Kvadrat

*Armchair* — Frame ash white oiled, solid wood  
Rear sleek leather schlammgrau  
Upholstery fabric Sunniva 2 236, Balder 3 612 and  
Maple 542, Kvadrat

## SIDE COMFORT POUF & BACK

Modulare Polstermöbel-Elemente —  
Stoff Opera pepper, Rohi  
Kufen Edelstahl gebürstet

*Modular soft-furnishing system* —  
Fabric Opera pepper, Rohi  
Plinth stainless steel brushed

10





## LOW

*Sideboard* — Eiche graphitschwarz gebeizt, Massivholz  
Kufen Edelstahl mattschwarz pulverbeschichtet  
(RAL 9005)

*Sideboard* — Oak stained graphite black, solid wood  
Plinth in stainless steel matt black powder coated  
(RAL 9005)

## HIGH NOON

*Stehleuchte* — Schirm textil schwarz  
Gestell Eisen mattschwarz pulverbeschichtet  
Diffusorscheibe

*Floor lamp* — Lampshade textile black  
Frame iron matt black powder coated  
Diffusor

## NEAT NOON

*Tischleuchte* — Schirm textil warmgrau  
Gestell Eisen mattschwarz pulverbeschichtet  
Diffusorscheibe

*Table lamp* — Lampshade textile warmgrey  
Frame iron matt black powder coated  
Diffusor







13

### OKITO STOOL

Barhocker — Sitz Eiche kalk gebeizt, Massivholz  
Gestell Metall, mattschwarz pulverbeschichtet

*Bar stool — Seat oak stained chalk, solid wood  
Frame tubular steel, matt black powder coated*

## CURTAIN

**Tisch** — Esche weiß geölt, Massivholz  
mit wellenförmigen Wangen  
280 × 100 cm

**Table** — *Ash white oiled, solid wood  
with curved table legs  
280 × 100 cm*

## OKITO PLY DINING

**Stuhl** — Rückenlehne Eiche graphitschwarz gebeizt, Formholz furniert  
Festpolster Stoff Remix 3 183, Kvadrat  
Gestell Metall, mattschwarz pulverbeschichtet

**Chair** — *Backrest oak stained graphite black, veneered plywood  
Close upholstery fabric Remix 3 183, Kvadrat  
Frame tubular steel, matt black powder coated*

## HIGH NOON

**Stehleuchte** — Schirm textil schwarz  
Gestell Eisen mattschwarz pulverbeschichtet  
Diffusorscheibe

**Floor lamp** — *Lampshade textile black  
Frame iron matt black powder coated  
Diffusor*









**BONNY**

Spiegel — Eiche, Massivholz

Mirror — Oak, solid wood







**PELLE**

Stuhl — Gestell Amerikanischer Nussbaum, Massivholz  
frei hängender Sitz aus Kernleder testa di moro

*Chair — Frame American walnut, solid wood  
freely hanging seat made from core leather testa di moro*



## SECRET

*Sekretär* — Esche weiß geölt, Massivholz mit Stauraum unter zwei Klappen und eingeleiteter Ablage für Schreibutensilien und Kabelauslass

*Davenport* — Ash white oiled, solid wood with storage capacity under two flaps including a stationery tray and a cable outlet

## MORPH

*Stuhl* — Eiche graphitschwarz gebeizt  
Gestell Massivholz, Schale Formholz furniert  
Sitzpolster Stoff Shake anthrazit, Rohi

*Chair* — Oak stained graphite black  
Frame solid wood, seat veneered plywood  
Padded seat fabric Shake anthrazit, Rohi

## 1.3 STOOL

*Hocker* — Eiche kalk gebeizt, Massivholz  
Festpolster Stoff Remix 3 672, Kvadrat

*Stool* — Oak stained chalk, solid wood  
Close upholstery fabric Remix 3 672, Kvadrat





Zeitgeist und Innovationswille  
Prozess und Chaos  
Menschlichkeit und Miteinander  
Druck und Ausdruck  
Begeisterung und Maß halten

Qualität und hochwertiges Handwerk sind tragend ...

# QUALITY AND WELL MADE CRAFTSMANSHIP

*comes to mind ...*



*ausgeben*  
Amy Heffernan — Interiors Director Wallpaper\*



Franziska von Schumann — Management Board Stylpark AG

Nachhaltigkeit, Erdverbundenheit, Klarheit, Formschönheit,  
Zeit (raum) losigkeit, Integrität und eine unverwechselbare und  
eigenständige Designsprache.

**Sustainability, closeness to nature, clarity,  
aesthetic beauty, timelessness, integrity, and a  
unique and independent expression of design.**





Claudia Kleine & Jörg Kürschner — Founder & Design Director — Formstelle

**Zeitgeist and the desire to innovate**  
**Process and chaos**  
**Humanity and community**  
**Printing and expression**  
**Enthusiasm and moderation**

Bleib grün, bleib schön, bleib außergewöhnlich!

*stay* **GREEN,**  
*stay* **BEAUTIFUL,**  
*stay* **OUTSTANDING!**



Tobias Lutz — Founder & Managing Director — Arcor AG

Unsere Mission,  
Designästhetik und unsere  
Hingabe für das Handwerk  
verfolgen das gleiche Ziel –  
und ergeben eine optimale  
Verbindung ... ihr habt noch  
nie besser ausgesehen!



Maria Sepulveda — Principal — SUITE NY

**Our missions, design aesthetics, and commitment  
to craftsmanship were wholly aligned — a perfect  
match ... you are looking better than ever!**



ERGONOMICS

STRIKING IN DETAIL

AND

ERGONOMICALLY

SHAPED

*STRIKING IN DETAIL  
AND ERGONOMICALLY  
SHAPED*





MA

IM

UN

PR

GR



O P D  
K L I  
I L N  
T I  
O N  
G

---

Design by  
Läufer & Keichel, 2020





C  
U  
R  
T  
A  
I  
N

25

---

Design by  
Läufer & Keichel, 2020

DOUZIER THE

RM

MINEM

BILEN

ND

*REDUCED SHAPE  
WITH A  
STABLE STAND*





REI

FOR

MI

STA

STA

## OKITO PLY DINING

**Stuhl** — Sitz und Rückenlehne Eiche graphitschwarz gebeizt,  
Formholz furniert  
Gestell Metall, mattschwarz pulverbeschichtet

*Chair* — *Seat and backrest oak stained graphite black,  
veneered plywood  
Frame tubular steel, matt black powder coated*

## VERMU

**Tisch** — Tischplatte Esche weiß geölt, Massivholz  
Gestell Stahl mattschwarz pulverbeschichtet  
70 × 70 cm

*Table* — *Table top ash white oiled, solid wood  
Frame steel matt black powder coated  
70 × 70 cm*













### OKITO BAR

**Barhocker** — Sitz und Rückenlehne  
Eiche kalk gebeizt, Massivholz  
Gestell Metall, mattschwarz pulverbeschichtet

**Bar stool** — *Seat and backrest*  
*Oak stained chalk, solid wood*  
*Frame tubular steel, matt black powder coated*

### VERMU HIGH

**Steh Tisch** — Tischplatte Eiche graphitschwarz gebeizt, Massivholz  
Gestell Stahl mattschwarz pulverbeschichtet  
Ø 70 cm

**Bistro table** — *Table top oak stained graphite black, solid wood*  
*Frame steel matt black powder coated*  
*Ø 70 cm*



**DIE TISCHPLATTEN  
AUS MASSIVHOLZ  
WIRKEN DURCH  
DIE PROFILIERTE  
KANTE LEICHT  
UND ELEGANT.**

*THANKS TO  
THE PROFILED  
EDGE THE  
SOLID WOOD  
TABLE TOPS LOOK  
LIGHT AND ELEGANT*

**V  
E  
R  
M  
U**

---

Design by  
Zeitraum, 2021







## TURNTABLE

Tisch — Esche weiß geölt, Massivholz  
Ø 140 cm

Table — Ash white oiled, solid wood  
Ø 140 cm

## MORPH

Stuhl — Eiche graphitschwarz gebeizt  
Gestell Massivholz, Schale Formholz furniert  
Polstersitz Stoff Shake anthrazit, Rohi

Chair — Oak stained graphite black  
Frame solid wood, seat veneered plywood  
Upholstered seat fabric Shake anthrazit, Rohi



## MORPH LOUNGE

### Cocktailsessel —

Gestell Amerikanischer Nussbaum, Massivholz  
Polster außen Leder testa di moro, Leder Reinhardt  
Polster innen Stoff Mica ivy, Rohi

### Lounge chair —

Frame American walnut, solid wood  
Upholstery outside leather testa di moro, Leder Reinhardt  
Upholstery inside fabric Mica ivy, Rohi

## TURNTABLE COUCH

Kleinmöbel — Esche weiß geölt, Massivholz

*Occasional furniture — Ash white oiled, solid wood*

## PLAISIR 2 Wood

Kleinmöbel — Eiche mauve gebeizt, Massivholz  
abnehmbares Tablett

*Occasional furniture — Oak stained mauve, solid wood  
removable tray*

## READ NOON

Stehleuchte — Schirm textil weiß

Gestell Eisen mattschwarz pulverbeschichtet

*Reading lamp — Lampshade textile white*

*Frame iron matt black powder coated*





WERBENDE

LASSEN

IT UND

ERE

HE

*FLOATING  
SERENITY AND  
INNER CALM*





SOCIETY

GETTING

INTO

ROOM

ROOM







DIE STATIK STEHT  
IM WIDERSPRUCH  
ZU EINER  
FLIESSENDEN  
ORGANISCHEN  
BEWEGUNG.





*STATIC IN  
CONTRAST TO  
AN ORGANICALLY  
FLOWING  
MOVEMENT.*







## CURTAIN

*Tisch* — Amerikanischer Nussbaum, Massivholz  
mit wellenförmigen Wangen  
400 × 120 cm

*Table* — American walnut, solid wood  
with curved table legs  
400 × 120 cm

## NONOTO

*Stuhl* — Eiche kalk gebeizt, Massivholz  
*Chair* — Oak stained chalk, solid wood





E GESTE

LICH

ER

ARMUNG

*A GESTURE  
LIKE AN  
EMBRACE*







BIN

GLE

BIN

UM







51

**E  
C  
L  
A  
I  
R**

---

Design by  
ZEITRAUM, 2021





53

## ECLAIR

Bett — Esche, Massivholz  
Polsterkopfteil, Stoff Sprinkles 114, Kvadrat

Bed — Ash, solid wood  
Upholstered headboard, fabric Sprinkles 114, Kvadrat

## TURNTABLE COUCH

Kleinnöbel — Eiche warmgrau dunkel gebeizt,  
Massivholz

Occasional furniture — Oak stained dark warmgrey  
solid wood



## KUYU

Loungetische — Eiche, Massivholz – rund  
Eiche kaltgrau gebeizt, Massivholz – dreieckig

*Lounge tables — Oak, solid wood – round  
Oak stained cold grey, solid wood – triangular*

## READ NOON

Stehleuchte — Schirm textil warmgrau  
Gestell Eisen mattschwarz pulverbeschichtet

*Reading lamp — Lampshade textile warmgrey  
Frame iron matt black powder coated*



## ES LONGUE

Ausziehtisch — Tisch- und Ansatzplatte Eiche  
Unterseite und Gestell Eiche warmgrau hell gebeizt,  
Massivholz  
180/240 × 90 cm

*Extendable table — Table top and extension leaf oak  
Bottom side and frame oak stained light warmgrey,  
solid wood  
180/240 × 90 cm*

## ZENSO

Stuhl — Eiche mauve gebeizt, Gestell Massivholz  
Rückenschale Formholz furniert und  
Rückenschale mit Polster und Vollpolstersitz  
Stoff Melange Nap 651, Kvadrat

*Chair — Oak stained mauve, frame solid wood  
Back rest veneered plywood and  
Padded back and fully upholstered seat  
Fabric Melange Nap 651, Kvadrat*



## ZENSO BAR

*Barhocker* — Eiche kaltgrau gebeizt  
Gestell Massivholz  
Holzrücken und Holzstuhl Formholz furniert

*Bar stool* — *Oak stained cold grey*  
*Frame solid wood*  
*Wooden back and wooden seat veneered plywood*

## FRIDAY 1

*Sessel* — Gestell Eiche, Massivholz  
rückseitig Kernleder schlammgrau  
Polster Stoff Jaali 761, Kvadrat

*Armchair* — *Frame oak, solid wood*  
*rear sleek leather schlammgrau*  
*Upholstery fabric Jaali 761, Kvadrat*





## FORM

**Stuhl** — Eiche, Schale Formholz furniert  
Gestell chrom matt

**Chair** — Oak, seat veneered plywood  
Frame chrome matt

## MORPH STOOL

**Hocker** — Eiche, Gestell Massivholz  
Vollpolster Leder Jopard schlammgrau,  
Reinhardt

**Stool** — Oak, frame solid wood  
Fully upholstered seat leather  
Jepard schlammgrau, Reinhardt



58

## RAIL

**Tisch** — Gestell Eiche, Massivholz  
Tischplatte Multiplex,  
in umlaufender Kante sichtbar  
Oberfläche Linoleum Desktop 4184 olive  
180 x 90 cm

**Table** — Base oak, solid wood  
Table top Multiplex, visible edge  
Surface Linoleum Desktop 4184 olive  
180 x 90 cm

## RAIL Trapez

**60° Ansatzplatte** —  
Eiche mintblau gebeizt, Massivholz  
**60° Extension** —  
Oak stained mint blue, solid wood

## RAIL Square

**Ansatzplatte** — Eiche, Massivholz  
**Extension** — Oak, solid wood

## RAIL Screen S

**Akustikpaneel** —  
Stoff Galaxy 608, Kvadrat

**Acoustic panel** —  
Fabric Galaxy 608, Kvadrat





### MORPH DUO LOUNGE

Cocktailsofa — Gestell Eiche, Massivholz  
Polster außen Leder Nevada sahara 3996, Reinhardt  
Polster innen Stoff Opera calla, Rohi

*Lounge sofa — Frame oak, solid wood  
Upholstery outside leather Nevada sahara 3996, Reinhardt  
Upholstery inside fabric Opera calla, Rohi*

### PLAISIR 1 | PLAISIR 2 WOOD

Kleinformel —  
Eiche lachsrosa gebeizt und Eiche, Massivholz  
abnehmbares Tablett

*Occasional furniture —  
Oak stained salmon pink and oak, solid wood  
removable tray*

## GUEST

Stapelliege — Eiche, Massivholz, stapelbar  
Matratzenbezug Stoff Topia angora, Rohi

Stacked bed — Oak, solid wood, stackable  
Mattress cover fabric Topia angora, Rohi

## CODE 1

Regal — MDF anthrazit, Kanten offen  
Eiche furniert

Shelving — MDF anthracite, open edges  
Veneered oak







### **TWIST OFFICE**

Schreibtisch — Eiche, Massivholz  
175 × 95 cm

*Desk — Oak, solid wood  
175 × 95 cm*

### **MORPH**

Stuhl — Eiche, Gestell Massivholz, Schale Formholz furniert  
Polstersitz Stoff Atlas 911, Kvadrat

*Chair — Oak, frame solid wood, seat veneered plywood  
Upholstered seat fabric Atlas 911, Kvadrat*



RU – MOSCOW



NL – AMSTERDAM



DE – KEMPTEN

# 1990

bis —



LT – VILNIUS



NL – UTRECHT

62



NL – UTRECHT

## WIR STATTEN WELTWEIT OBJEKTE MIT UNSEREN MÖBELN AUS.



AU – SYDNEY



CZ – PRAGUE



CH – SEOUL



DE – MUNICH



BE – GHENT



CH – IBACH

*WE EQUIP  
OBJECTS  
WORLDWIDE  
WITH OUR  
FURNITURE.*



PT – LISBON



63

US – PRINCETON



GB – LONDON



ES – BARCELONA

— to

2020



BE – BRUSSELS



# OKITO PLY DINING

Design by Läufer & Keichel, 2020

## Stuhl, Formholz furniert – Gestell Metall Holzsitz oder Polstersitz

Buche schwarz, Eiche, Eiche schwarz gebeizt, amerikanischer Nussbaum  
Farbbeize auf Anfrage, matt lackiert

Gestell: Metall matt schwarz pulverbeschichtet (RAL 9005)

Werkzeuglos wechselbare POM Kunststoffgleiter:

Wagner QuickClick® System, Filzgleiter preisgleich auf Anfrage

Stapelgestell und Verkettung auf Anfrage

CATAS Test in Vorbereitung

## Chair, veneered plywood – frame tubular steel Wooden seat or upholstered seat

Beech black, oak, oak stained black, American walnut

Colour stain on request, matt lacquered

Frame: metal matt black powder coated (RAL 9005)

Exchangeable POM synthetic gliders: Wagner QuickClick® System,

Felt gliders with no additional charge upon request

Stackable frame and row connector upon request

CATAS testing in scheduling



# ECLAIR, ECLAIR PETIT

Design by ZEITRAUM, 2021

## Bett, Massivholz mit und ohne Polsterkopfteil

Esche weiß geölt, Eiche, Eiche Farbbeize, amerikan. Kirsche, amerikan. Nussbaum, europ. Nussbaum

ECLAIR PETIT: l 205.4 cm, Oberkante Bettseite 25/30 cm, h Bettrahmen 9/14 cm

ECLAIR: l 224 cm, Oberkante Bettrahmen 25/30 cm, h Kopfteil 65 cm (mit Kissen)

b Bettrahmen Matratzenmaß + 5.4 cm, b Polsterkopfteil Matratzenmaß + 10 cm

Mit integriertem ZEITRAUM Lattenrost SILENT, mit Seitenauflegeleisten 2.5 x 3.5 cm  
Bettseitenbreite 9 cm, Einlegetiefe Matratze 4.5 cm

Rückenkissen mit verdichtetem Schaum und Vollholzkern zur Stabilisierung, Bezug abziehbar

## Bed, solid wood with and without upholstered headboard

Ash white oiled, oak, oak colour stain, American cherry, American walnut, European walnut

ECLAIR PETIT: l 205.4 cm, top of bedside 25/30 cm, h bedframe 9/14 cm

ECLAIR: l 224 cm, h top of bedframe 25 cm, h headboard 65 cm (with cushions)

w bedframe mattress + 5.4 cm, w upholstered headboards mattress + 10 cm

With integrated ZEITRAUM slatted base SILENT, with side support profiles 2.5 x 3.5 cm

Height of bedside 9 cm, mattress 4.5 cm below top of bedside

Back cushion with compressed foam and solid wood core for stabilisation, removeable covers

64

# CURTAIN

Design by Läufer & Keichel, 2020

## Tisch, Massivholz – Tischplatte rechteckig oder mit Halbkreis Wange in Wellenform, Massivholz

Esche weiß geölt, Eiche, Eiche wild, Eiche Farbbeize, amerikan. Kirsche, amerikan. Nussbaum, amerikan. Nussbaum wild

Plattenstärke 27 mm, Tischkante profiliert

ab l 340 / 360 cm mit Längszargen

In weiteren Maßen und Ausführungen erhältlich, Preis auf Anfrage

## Table, solid wood – Table top rectangular or with semicircle

### Base shaped as a wave, solid wood

Ash white oiled, oak, knotty oak, oak colour stain, American cherry, American walnut, knotty American walnut

Table top thickness 27 mm, profiled edge  
from l 340 / 360 cm with longitudinal support

Available in further sizes, price on request

240 x 90, 105, 125 | 280 x 90, 105, 125  
340 x 90, 105, 125 | 400 x 90, 105, 125



240 x 90, 105, 125 | 300 x 90, 105, 125  
360 x 90, 105, 125 | 400 x 90, 105, 125



# VERMU, VERMU HIGH

Design by ZEITRAUM, 2021

## Tisch und Stehtisch, Tischplatte Massivholz

Esche weiß geölt, Eiche, Eiche wild, Eiche Farbbeize, amerikan. Kirsche, amerikan. Nussbaum, europ. Nussbaum

Gestell Stahl matt schwarz (RAL 9005), pulverbeschichtet

Plattenstärke 27 mm, Tischkante profiliert

Mittelfuß Ø 50 mm,

Weitere RAL-Farben auf Anfrage, min. 30 Stck.

Tischplatte in weiteren Maßen erhältlich – Preis auf Anfrage

## Table and bistro table, table top solid wood

Ash white oiled, oak, knotty oak, oak colour stain, American cherry, American walnut, European walnut

Base steel matt black (RAL 9005), powder coated

Table top thickness 27 mm, profiled edge

Bar Ø 50 mm

Further RAL colours on request, min. quantity 30

Table top available in further sizes – price on request

• Ø 70, Ø 100 | 70 × 70 •



rund und quadratisch |  
round and square

• 100 × 100 •



radius-quadratisch |  
radius-square

• 80 × 60 •



rechteckig | rectangular

• Ø 70 | 70 × 70 •



rund und quadratisch |  
round and square

75

75

75

110

## ECLAIR



• 100, 120, 140, 160,  
180, 200 + 5.4 •

## ECLAIR PETIT



• 100, 120, 140, 160,  
180, 200 + 5.4 •

65

# KUYU

Design by Formstelle, 2021

## Loungetisch, Massivholz

Esche weiß geölt, Eiche, Eiche Farbbeize, amerikan. Nussbaum

Plattenstärke 27 mm, Tischkante profiliert

Ausführung in weiteren Maßen erhältlich – Preis auf Anfrage

## Lounge table, solid wood

Ash white oiled, oak, oak colour stain, American walnut

Table top thickness 27 mm, profiled edge

Available in further sizes – price on request

• Ø 100 | Ø 120 •



rund | round

32,42

• 150 × 98 •



freiform | free-form

32,42

• 135 × 66 •



rechteckig | rectangular

32,42

• 100 × 92 | 123 × 114 •



dreieckig | triangular

32,42

ZEITRAUM GMBH  
Äußere Münchner Straße 2  
82515 Wolfratshausen  
Germany

T +49 8181 418130  
F +49 8181 418141  
info@zeitraum-moebel.de  
www.zeitraum-moebel.de

FURNITURE  
FOOTPRINT

WINNER



German  
Sustainability Award  
Design 2021

HERAUSGEBER — PUBLISHER  
2021 by ZEITRAUM GmbH

ARTDIREKTION — ART DIRECTION  
ZEITRAUM, Wolfratshausen

FOTOGRAFIE — PHOTOGRAPHY  
Nava Rapacchietta, Brescia  
Studio Mierswa-Kluska, München

BILDBEARBEITUNG — PICTURE EDITING  
Nava Rapacchietta, Brescia

TITELBILD — COVER PICTURE  
iStock.com/TeamDAF

BILDNACHWEIS PROJEKTE — PICTURE CREDITS PROJECTS  
[www.zeitraum-moebel.de/projects/](http://www.zeitraum-moebel.de/projects/)

REDAKTION — EDITORIAL  
ZEITRAUM, Wolfratshausen

ÜBERSETZUNG — TRANSLATION  
Global Syntax, München

PRODUKTION & DRUCK — PRODUCTION & PRINT  
Lanarepro GmbH, Lana (BZ) – Südtirol

**Aus drucktechnischen Gründen sind Farbabweichungen möglich.  
For typographical reasons colour variations are possible.**

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN —  
TECHNICAL SUBJECT TO CHANGE  
01.2021







